

In the claims:

Kindly rewrite the claims as follows:

1. (Currently amended) Device for connecting pipes ~~(1) and (2)~~ parts between two compartments of a filtration unit for the water of a swimming pool, the filtration unit comprising a filtration compartment ~~(A)~~ submerged in the water and equipped with at least one filtration means and a pumping compartment ~~(B)~~ situated outside of the swimming pool and equipped with at least one suction and return pump, the ~~said~~ compartments ~~(A) and (B)~~ being connected by a common connecting part ~~(C)~~ that straddles the walls of the swimming pool, the at least one filtration means and at least one pump ~~or pumps~~ being connected in combination with the suction ~~(1)~~ pipe parts and return ~~(2)~~ pipe elements parts, ~~which have the suction pipe parts and the return pipe parts each comprising one conduit part (1a) — (2a) situated on in the filtration compartment (A) side and one conduit part (1b — 2b) situated on in the pumping compartment (B) side, and further comprising, echaracterized in that it comprises~~ at the common linking connecting part ~~(C)~~, a watertight connecting module (4) between the suction ~~(1a, 1b)~~ pipe parts and between the return ~~(2a, 2b) conduit pipe parts, whose a thickness of the connecting module being is less than the a diameter of the various suction and return pipe elements (1) and (2) parts.~~
2. (Currently amended) Device according to Claim 1, ~~echaracterized in that~~ wherein the module (4) has a thin flat cross section and defines, in section, two separate internal conduits ~~(4a) and (4b)~~, each conduit having members ~~(4e) and (4d)~~ for watertight connection with flat-section connectors (5), the ~~said~~ connectors being fixed to the conduit parts of the suction and return pipes ~~(1) and (2)~~ positioned in the filtration ~~(A)~~ and pumping ~~(B)~~ compartments, and the ~~said~~ module (4) being arranged between the two compartments ~~(A) and (B)~~, at the common linking connecting part ~~(C)~~.
3. (Currently amended) Device according to Claim 2, ~~echaracterized in that~~ wherein the connecting members ~~(4e) and (4d)~~ of the module (4) are comprise flat, ~~especially rectangular, -~~ section adaptors in communication with the conduits ~~(4a) and (4b)~~.

4. (Currently amended) Device according to Claim 2, ~~characterized in that~~ wherein the flat-section connectors (5) are made integral, directly or by being connected, with round-section adaptors able to be connected by watertight engagement with the pipe elements (1) and (2) of ~~complementary section parts~~.
5. (Currently amended) Device according to Claim 2, ~~characterized in that~~ wherein the module (4) ~~is~~ comprises an independent add-on element fixed in a watertight manner to the common connecting part, between the two compartments.
6. (Currently amended) Device according to Claim 5, ~~characterized in that~~ wherein the module (4) has in section a profile able to fit in a complementary profile (3a) serving as a bearing cradle formed in ~~the~~ a thickness of a separating plate (3) belonging to the common connecting part.
7. (Currently amended) Device according to Claim 2, ~~characterized in that~~ wherein the module (4) and the two compartments are connected together by a common linking frame fitted with covers for closing each of ~~the~~ said compartments.
8. (New) Device according to claim 2, wherein the adaptors have a rectangular cross section.